

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๕๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบพ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางการสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

Teank Umm.

(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกรใช้สว.)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖ ๗๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลัง

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ ทั้งนี้ สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีได้แจ้งให้สำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน (องค์การมหาชน) ทราบด้วยแล้ว

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอัมพา เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (ณัฏฐารมณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/อริศรา)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๒๔) ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระเจ้าจอร์จที่ ๖ แห่งสหราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระเจ้าจอร์จที่ ๖ แห่งสหราชอาณาจักรกัมพูชา) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบพ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔. ...

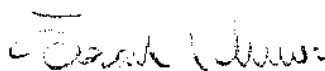
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/นิตยา)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๑๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตีงบ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/อริศรา)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๖๗/๕๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๖๗ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก แห่งราชอาณาจักร์กัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักร์กัมพูชา (สมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักร์กัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักร์กัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า และการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกรรักษา)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

(๗๔) ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรี
แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา
(สมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า
นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ
ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง"
โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน
เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์
และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ
โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง
ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา
ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง
ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้
สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า
และการลงทุนระหว่างกันด้วย

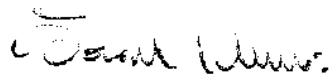
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/นิชาวรรณ)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบพ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔. ...

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

อินฟ้า เวชชาชีวะ

(นางสาวอินฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๕๖

www.soc.go.th (บุคลากร/อธิการ)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

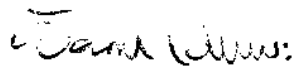
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอานฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/นิชาวรรณ)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๑๖๗๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๑ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางการความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารมณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/อริศรา)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๕๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๕ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการนายกรัฐมนตรี

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

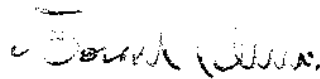
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้อนฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน

เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th โทร/อีเมล

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๓/๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๔๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรี
แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการสภาความมั่นคงแห่งชาติ

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา
(สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า
นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ
ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่นคง"
โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน
เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์
และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ
โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง
ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา
ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง
ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้
สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า
และการลงทุนระหว่างกันด้วย

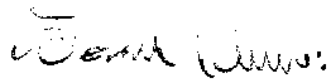
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (www/สศปร)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๕๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรี
แห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง
การต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา
(สมเด็จพระอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า
นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการ
ระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง"
โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน
เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์
และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ
โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวัง
ที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจา
ความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่าง
ไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้
สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้า
และการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔. ...

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอณูฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชาวรรณ) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/นิชาวรรณ)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗/๕๕



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๕ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช สกลมหาสังฆปริณายก ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการส่งเสริมการลงทุน

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระอริยวงศาคตญาณ สมเด็จพระสังฆราช) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบ

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นางสาวอ๋องฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (ณัฏฐารม) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/ณัฏฐารม)

ด่วนที่สุด

ที่ นร ๐๕๐๕/ว(ล) ๔๖๗๔๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี

ทำเนียบรัฐบาล กทม. ๑๐๓๐๐

๒๔ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรื่อง การเดินทางเยือนประเทศไทยอย่างเป็นทางการของสมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘

เรียน ผู้อำนวยการสำนักงานความร่วมมือพัฒนาเศรษฐกิจกับประเทศเพื่อนบ้าน

ด้วยในคราวประชุมคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๒๒ ธันวาคม ๒๕๕๘ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงานผลการเดินทางเยือนประเทศไทยของนายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชา (สมเด็จพระเจ้าอัครมหาเสนาบดีเดโช ฮุน เซน) อย่างเป็นทางการ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ ธันวาคม ๒๕๕๘ ว่า นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เข้าร่วมการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ซึ่งจัดขึ้นภายใต้หัวข้อ "หุ้นส่วนเพื่อสันติภาพและความมั่งคั่ง" โดยผลการประชุมสรุปได้ ดังนี้

๑. ด้านความมั่นคง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะเร่งรัดดำเนินการลาดตระเวนบริเวณชายแดนร่วมกัน เพื่อปราบปรามการลักลอบตัดไม้ และส่งเสริมความร่วมมือด้านการปราบปรามการค้ายาเสพติด การค้ามนุษย์ และอาชญากรรมข้ามชาติ

๒. ด้านการเชื่อมโยง

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะพัฒนาการขนส่งทางถนน การเดินเรือชายฝั่งการบริการเดินรถไฟ โดยได้ลงนามในบันทึกความเข้าใจว่าด้วยการพัฒนาจุดผ่านแดนถาวรหนองเอี่ยนและสตึงบท

๓. ด้านเศรษฐกิจ

๓.๑ ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุน โดยมุ่งหวังที่จะให้มีมูลค่าการค้าทวิภาคีเพิ่มขึ้นเป็น ๓ เท่าของมูลค่าการค้าในปัจจุบันภายในปี ๒๕๖๓ และจะเจรจาความตกลงเพื่อการยกเว้นการเก็บภาษีซ้อนระหว่างกันให้แล้วเสร็จโดยเร็ว

๓.๒ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้กล่าวปาฐกถาในการสัมมนาธุรกิจระหว่างไทยและกัมพูชา ซึ่งจะเป็นการเปิดโอกาสให้แก่ภาคธุรกิจไทยได้ไปลงทุนในกัมพูชาเพิ่มมากขึ้น นอกจากนี้ สภาธุรกิจไทย - กัมพูชา และสภาธุรกิจกัมพูชา - ไทย ได้ลงนามในข้อตกลงเพื่อขยายความร่วมมือด้านการค้าและการลงทุนระหว่างกันด้วย

/๔. ...

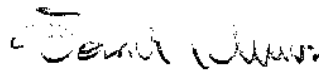
๔. ด้านแรงงาน

ทั้งสองฝ่ายเห็นพ้องที่จะส่งเสริมความร่วมมือและการคุ้มครองด้านแรงงานระหว่างกัน และมุ่งมั่นที่จะขจัดปัญหาการค้ามนุษย์และการลักลอบเข้าเมืองที่ผิดกฎหมาย โดยทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกความตกลงว่าด้วยความร่วมมือด้านแรงงานและข้อตกลงว่าด้วยการจ้างงานระหว่างกัน

นอกจากนี้ ทั้งสองฝ่ายยังได้ร่วมรับรองร่างแถลงการณ์ร่วมของการประชุมร่วมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีอย่างไม่เป็นทางการระหว่าง ไทย - กัมพูชา ครั้งที่ ๒ ที่จะกำหนดทิศทางความสัมพันธ์ระดับทวิภาคีและความร่วมมือในอนาคต โดยแสดงความพร้อมที่จะพัฒนาความร่วมมืออันจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประชาคมอาเซียนอีกด้วย ทั้งนี้ ในปี ๒๕๕๙ นายกรัฐมนตรีแห่งราชอาณาจักรกัมพูชาได้เชิญนายกรัฐมนตรีเข้าร่วมการประชุมนายกรัฐมนตรีและรัฐมนตรีร่วมครั้งที่ ๓ ณ กรุงพนมเปญด้วย ซึ่งคณะรัฐมนตรีมีมติรับทราบตามที่รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศรายงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวอ้นฟ้า เวชชาชีวะ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารงานสารสนเทศ

รักษาการในตำแหน่งที่ปรึกษาประจำสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ปฏิบัติราชการแทน
เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สำนักพัฒนายุทธศาสตร์และติดตามนโยบายพิเศษ

โทร. ๐ ๒๒๘๐ ๙๐๐๐ ต่อ ๓๒๕ (นิชารธรรม) ๔๔๒ (บุษกร)

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๔๔๖

www.soc.go.th (บุษกร/นิตยา)